

GLASSBOT™ 950

ZH-TW 說明書



感謝您選購 ECOVACS ROBOTICS，我們希望它將為您帶來更舒適生活，ECOVACS 已為全球數百萬家庭服務，我們相信這款全新自動擦窗機器人將幫助您保持室內清潔，讓您擁有更多高品質的時間，盡享優質智能生活。

Live Smart. Enjoy Life.

為發揮 ECOVACS ROBOTICS 的最佳性能，請花一些時間閱讀並熟悉本說明書。若遇到說明書無法解決的問題，請聯繫我們的售後服務中心，將有專業人員為您解答問題。

若需查詢使用影片或者說明書，請至官網：www.ecovacs.com.tw
也歡迎您上網登入註冊享有保固服務，請至保固卡網站：www.trwarranty.com.tw

願 ECOVACS ROBOTICS 成為您生活的好幫手！
不只是機器人，更是家人

本資料產品以實物為準，原廠保留產品更新的權利，如有變動，恕不另行通知。

感謝您選擇 ECOVACS !



立即加入ECOVACS粉絲團
最新消息、好康都在這裡

目錄

1. 安全規範	2
2. 產品內容	3
2.1 包裝內容	3
2.2 產品規格	3
2.3 組件名稱	4
3. 產品使用	5
3.1 注意事項	5
3.2 安裝清潔抹布	6
3.3 連接電源供應器	6
3.4 裝配安全繩組件	7
3.5 安裝安全扣	8
3.6 噴灑清潔液	9
3.7 啟動產品	9
3.8 暫停運作	11
3.9 結束工作	11
4. 維護保養	13
4.1 清潔抹布	13
4.2 底部組件	13
4.3 驅動輪	14
5. 燈效及提示音	15
6. 疑難排解	16

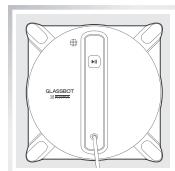
1. 安全規範

使用產品前請仔細閱讀此說明書，並請妥善保存。

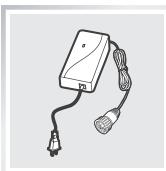
1. 產品不能由 8 歲以下兒童、身體或精神上有障礙之人士使用。若需要使用，請在監護人監督指導下進行。請不要使兒童靠近處於運轉狀態的產品，或將產品作為玩具玩耍。
2. 切勿在酷熱或極寒的環境中使用此產品，請於室外溫度在 0°C 以上，40°C 以下，濕度低於 65%、無大風、無雨、空氣乾燥之情況下，才能於室外使用此產品。使用時產品需通過安全繩與安全扣正確連接。
3. 產品在運轉時，請始終保持產品處於接通電源之狀態。產品內置有安全備用電池，僅用於維持產品在突然斷電情況下、在限定時間內保持吸附在窗上不會跌落，請不要作為正常運轉之供電，以免導致風險。
4. 本產品在使用過程中，請確保有人在一旁看護，必要時可以為產品提供支援。
5. 僅應在家庭環境中使用，請勿在商業及工業場所中使用。
6. 請勿在已有破痕、廣告貼紙及凸點之玻璃上使用本產品，以避免玻璃破碎、產品跌落等風險。
7. 請依照說明書的指示使用此產品，僅應使用製造商推薦或銷售之附件；僅使用製造商專配的原產可充電電池及適配器。
8. 請確保電源電壓符合適配器上標註的電壓。
9. 請勿在玻璃邊框厚度小於 5 釐米 (mm) 之有框窗戶上使用本產品。
10. 請切勿在大面積潮濕或油性窗戶上使用，以避免產品滑脫造成跌落風險。
11. 產品須遠離熱源或易燃物。
12. 禁止在產品未完全吸附或存在明顯損傷之情況下使用本產品。
13. 請勿將本產品放入水中或其他液體中，以減少電擊危害；請勿將本產品存放在可能會跌落或可能被拉入浴盆或水槽之處。
14. 嚴禁用潮濕的手觸碰插頭或產品。
15. 請不要在過熱或過冷環境下進行電池充電，這可能會影響電池使用壽命。
16. 禁止將產品放置在家用電器上、潮濕或者存在火源之處進行充電，以免造成不必要的損失。
17. 請小心使用電源線，避免其損壞。請勿利用電源線拖動、提起產品或將電源線當做提手；請勿在使用過程中關緊玻璃窗夾住電源線、或在電源線上放置物品，同時電源線還應遠離熱源。
18. 請勿利用損壞的電源線或電源插座使用產品。當產品因跌落、損壞或進水導致無法正常運轉時，請勿使用產品。為避免傷害，產品應由製造商或其售後服務部門進行維修。
19. 若電源線軟線損壞，為避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門之專業人員更換。
20. 在維護或清理產品前，必須先將插頭從電源插座上拔下，但請不要以拉扯電源線之方式從插座中拔出電源插頭。
21. 電池須由製造商、其維修部或類似部門之專業人員更換。
22. 產品報廢之前，必須依照當地法律法規和環境保護條例加以移除並報廢電池。
23. 若需報廢本產品，請先切斷產品電源，然後將電池從產品中取出。
24. 請依照當地法律法規和環境保護條例來處理已使用的電池。
25. 即使在產品已嚴重受損的情況下，也禁止焚燒產品，產品電池可能會因此引發爆炸。
26. 請依據說明書的指示使用產品。因不當使用導致的任何損失及傷害，本公司概不負責。

2. 產品內容

2.1 包裝內容



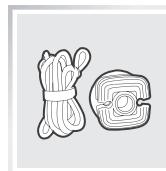
自動擦窗機器人



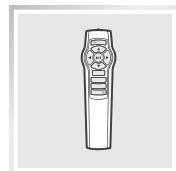
電源供應器



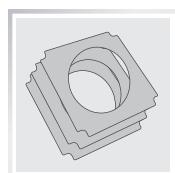
說明書



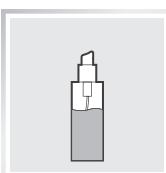
安全繩組件



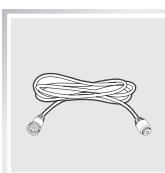
遙控器



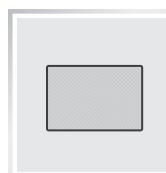
清潔抹布 *3
(可選購)



玻璃清潔液
(可選購)



延長線
(1.5公尺)



窗戶清潔布

2.2 產品規格

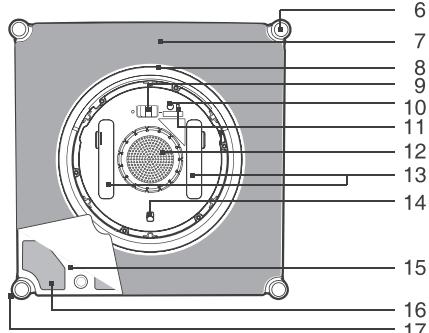
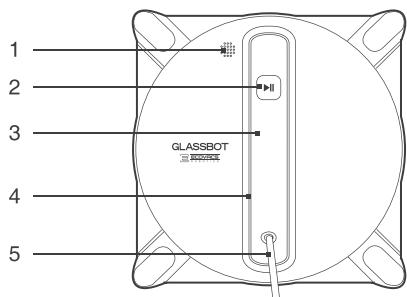
主機型號	G950		
工作電壓	24V DC	額定功率	75W
遠端控制器			
額定輸出電壓		3V DC	
適配器型號：EA10952			
輸入：100-240V AC 50/60Hz 2.5A		輸出：24V DC 3.75A	

* 因產品持續改善之需要，本公司保留對產品進行任何技術、設計變更之權利。解釋權歸本公司所有。

2. 產品內容

2.3 組件名稱

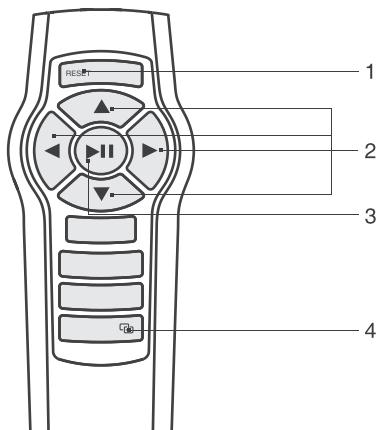
自動擦窗機器人



1. 聲音孔
2. 狀態指示燈及啟動 / 暫停鍵
3. 把手
4. 升級端口 (維修專用)
5. 電源線
6. 防跌落感應器
7. 清潔抹布
8. 刮塵條
9. 底部電源開關

10. 底部狀態指示燈
11. 吸力感應器
12. 風機
13. 驅動輪
14. 平衡輪
15. 抹布支架
16. 魔術貼
17. 導向輪

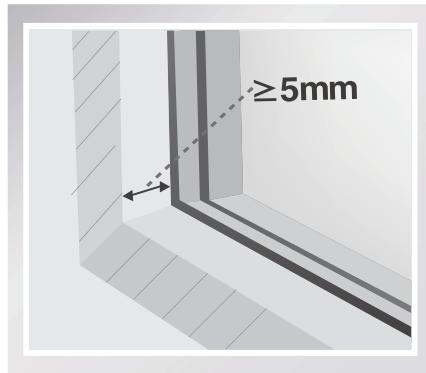
遙控器



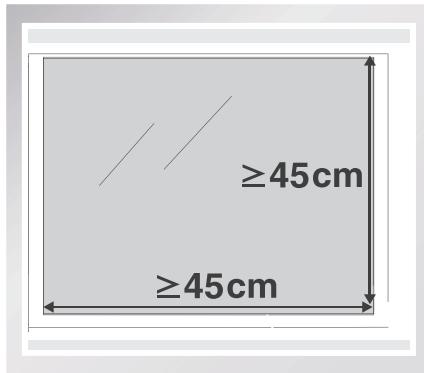
1. RESET 鍵
2. 方向鍵
3. 啟動 / 暫停鍵
4. 配對鍵

3. 產品使用

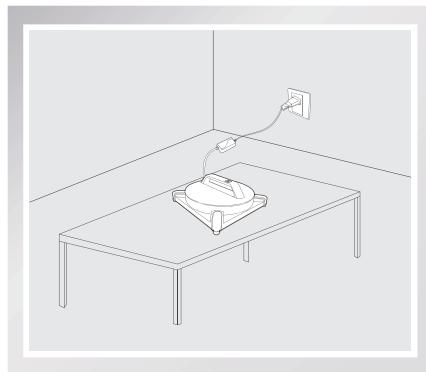
3.1 注意事項



嚴禁在邊框厚度小於 5mm 之有框玻璃上使用。

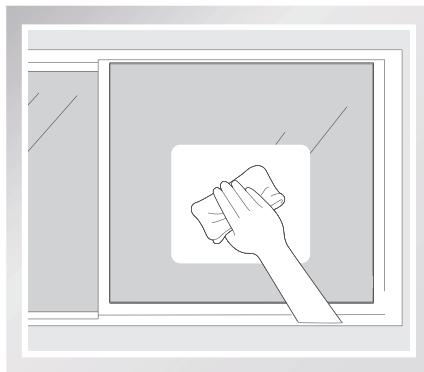


請在面積 $\geq 45*45\text{cm}$ 之有框或無框玻璃上使用本產品。



若關機後，主機狀態指示燈閃爍綠燈，即表示備用電源需要充電，如藍燈閃爍，即表示充電完成。

請勿於綠燈閃爍的情況下進行清潔工作。



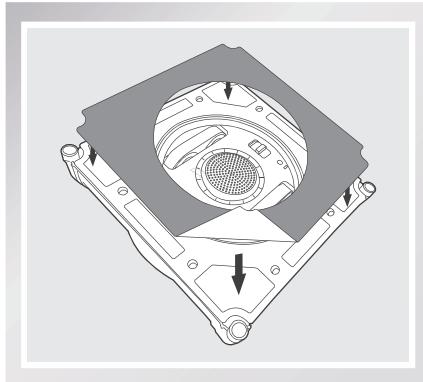
若玻璃表面積灰過多，使用產品前，請先擦拭出一塊產品大小的乾淨區域，以便產品吸附。

3. 產品使用

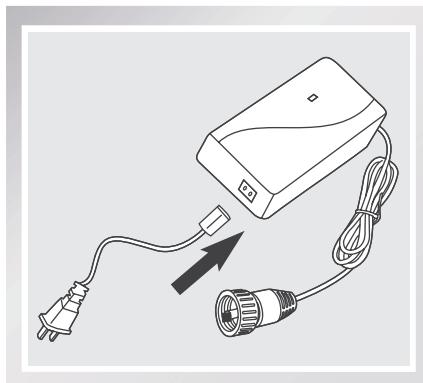
- 本產品適用於家庭環境中窗戶之日常清潔維護，但不適用於清潔嚴重髒污之玻璃。
- 請確保在窗戶與障礙物（例如護欄、傢俱等）間隔大於 15cm 時，方可使用本產品。
- 產品在水平玻璃面上工作時，應使用遙控器的方向鍵來控制產品運行。
- 若在不是完全垂直的窗戶上使用本產品，產品可能會有無法正常運轉之情形，請確保有人在旁看護，必要時可以為產品提供幫助。
- 本產品無法在倒置情況下使用。
- 請勿於不平坦的表面上使用 G950，如貼花、磨砂、刻紋、壓花或是鍍膜玻璃，因使用不當而導致的任何損失及傷害，本公司概不負責。

3.2 安裝清潔抹布

將清潔抹布白色面對齊，平整貼在產品底部魔術貼區域內，灰色面朝外。請勿遮蓋到刮塵條或防跌落感應器。

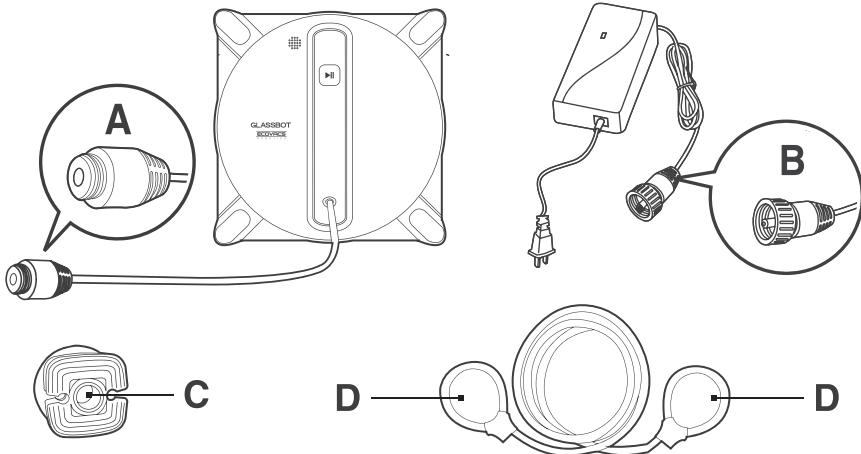


3.3 連接電源供應器



3. 產品使用

3.4 裝配安全繩組件



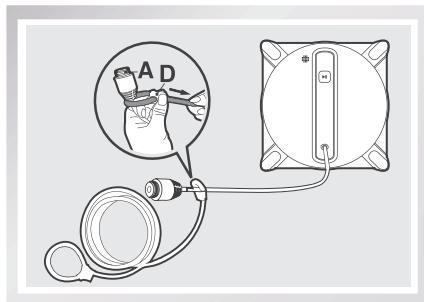
A. 產品電源線端

B. 電源供應器線端

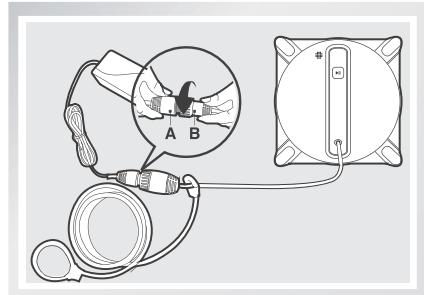
C. 安全扣

D. 安全繩端

- 1 取出安全繩一端，穿入產品電源線
端，然後拉緊安全繩端。**

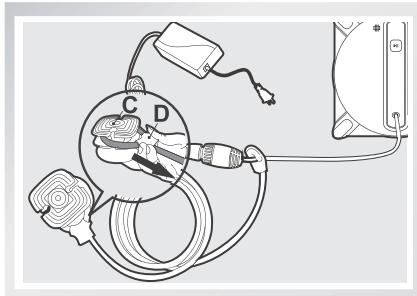


- 2 將產品電源線與電源供應器線端對接並擰緊。**



3. 產品使用

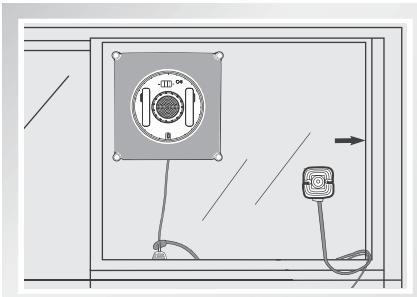
- 3 取出另一端安全繩穿入安全扣，拉緊安全繩端後再固定安全扣。**



- * 若電源線長度限制產品行動，可使用延長線增加其長度，將延長線兩端分別與產品電源線和電源供應器線端連接並擰緊，注意配合安全繩組件。
- * 請注意，使用產品時，最多僅可使用 1 條延長線。

3.5 安裝安全扣

- 使用窗戶清潔布將安全扣吸盤表面擦拭潔淨。
- 清潔玻璃內側時：將安全扣固定在玻璃內側上角合適位置處，用力按壓安全扣，確保安全扣緊緊吸附在玻璃上。
- 清潔玻璃外側時：將安全扣固定在玻璃內側合適位置處，用力按壓安全扣，確保安全扣緊緊吸附在玻璃上。



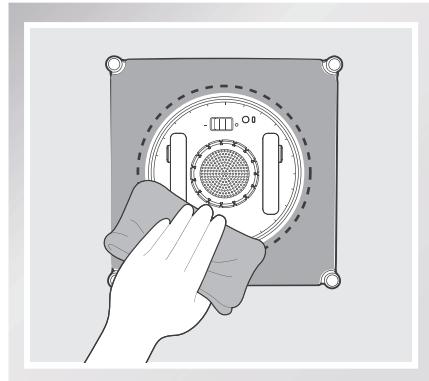
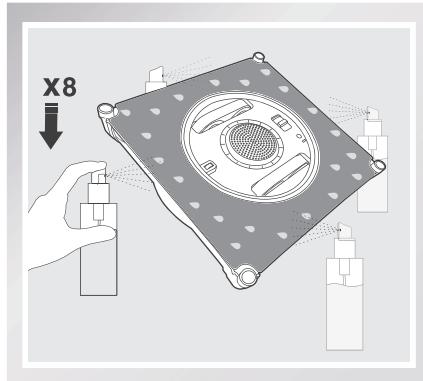
3. 產品使用

3.6 噴灑玻璃清潔液

* 請使用本公司專門配製的玻璃清潔液；若使用非專配的清潔液，可能導致清潔效果不佳或對產品造成損傷。

在清潔抹布寬邊各均勻噴灑清潔液 8 次。

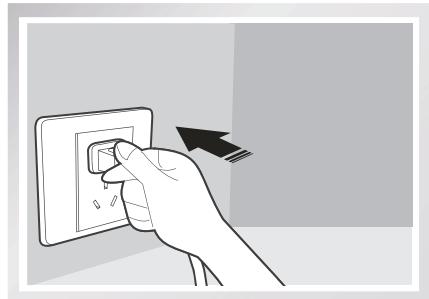
噴灑後，使用窗戶清潔布擦去產品底盤以及驅動輪上多餘的清潔液，以免產品運行時打滑。



3.7 啟動產品

1 連接電源。

* 產品運轉時，請勿斷開電源；若斷電運轉，產品將有掉落風險。

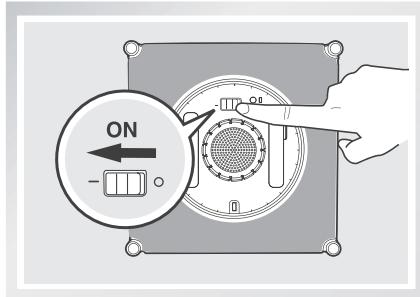


3. 產品使用

2 開啟電源開關

- 將底部電源開關撥至「—」位置，藍色指示燈閃爍，表示開機成功。

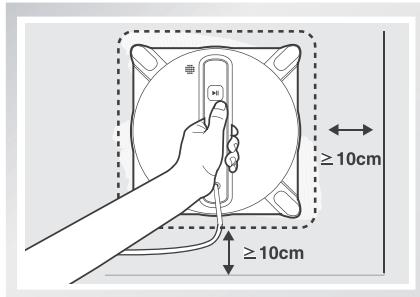
* 請勿將風機靠近頭髮等細小物體，以免堵塞風機，影響產品運轉。



3 吸附

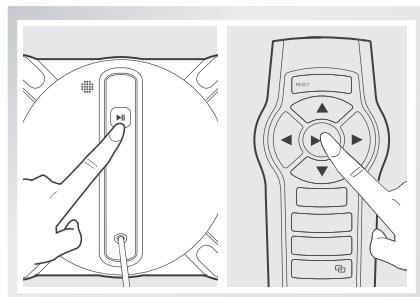
- 請於距玻璃邊框及其把手 10cm 的位置放置本產品，待藍色指示燈長亮，表示吸附成功。

* 請確保在窗戶與障礙物（例如護欄、傢俱等）間隔大於 15cm 時方可使用本產品。



4 開始運作

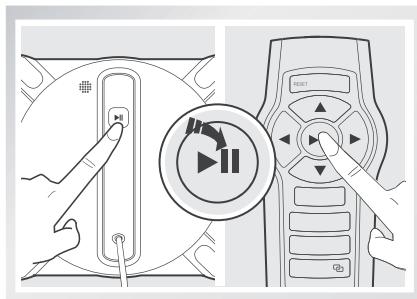
- 短按主機或遙控器上的啟動 / 暫停鍵，主機開始運作。



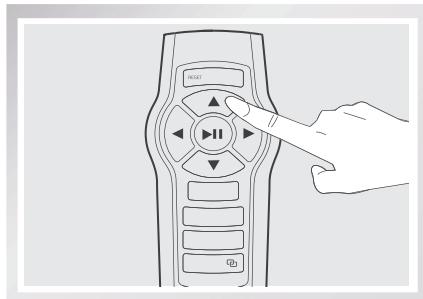
3. 產品使用

3.8 暫停運作

在工作過程中，可透過主機或遙控器上的啟動 / 暫停鍵來暫停產品工作。



在暫停狀態下，可以透過遙控器上的方向鍵控制產品行走方向；使用方向鍵時，產品可以執行清潔工作。

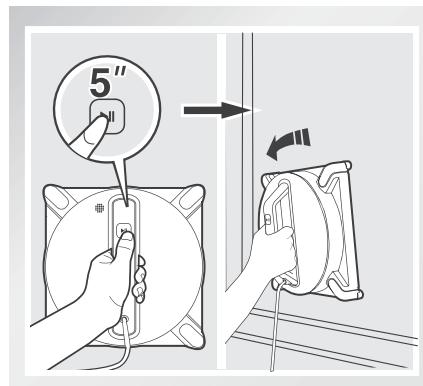


3.9 結束運作

清潔工作結束後，產品會回到起始位置附近，並發出提示音。

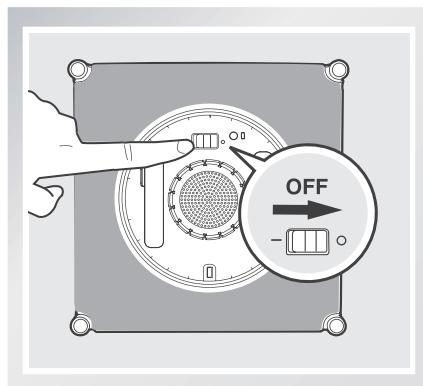
1 取下產品

- 緊握產品把手，長按主機上的啟動 / 暫停鍵大約 5 秒後，風機停止工作，即可取下產品。
- 使用窗戶清潔布輕輕擦去玻璃上的產品痕跡。



2 關機

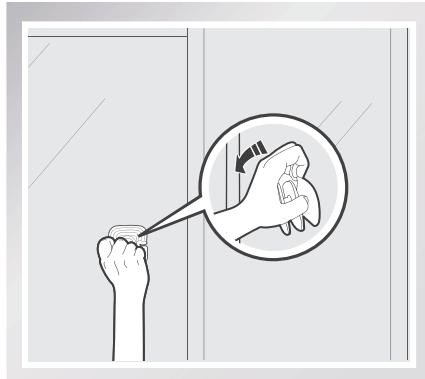
- 將底部電源開關撥至「O」端。



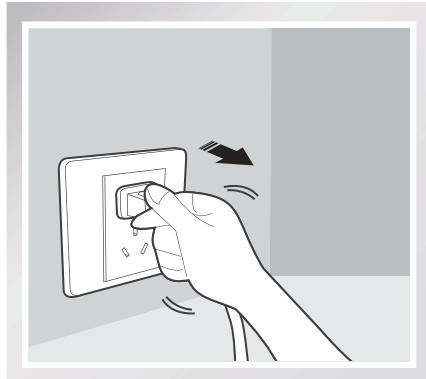
3. 產品使用

3 取下安全扣。

- 使用窗戶清潔布輕輕擦去玻璃上的安全扣吸盤痕跡。



4 斷開電源



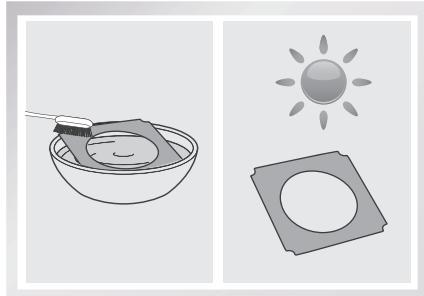
注意：若產品出現問題，紅色指示燈亮起，可透過遠端控制器上的 RESET 鍵重設產品。詳見【疑難排解】部分。

4. 維護保養

清理抹布及底部組件時，請將底部電源開關撥至「O」，然後拔下電源。

4.1 清潔抹布清理

取下清潔抹布，在20°C左右的清水中浸泡2分鐘，使用溫和的洗滌劑，輕柔手洗，平鋪曬乾後再使用。

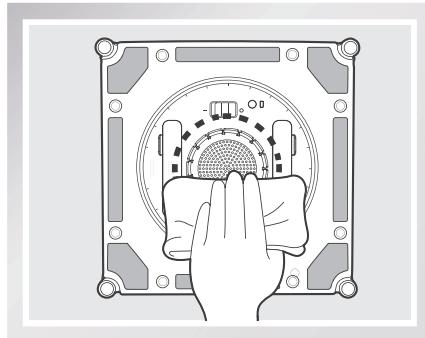


- * 請勿直接使用清洗後的清潔抹布，避免產品在工作過程中打滑。
- * 良好的維護保養，有利於延長抹布之使用壽命。
- * 若抹布已老化，無法與魔術貼緊密粘貼時，請即時更換，以達到最佳清潔效果。

4.2 底部組件

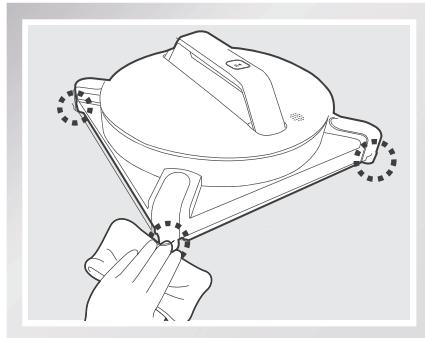
風機

使用窗戶清潔布擦淨，以免產品吸力受損。



導向輪

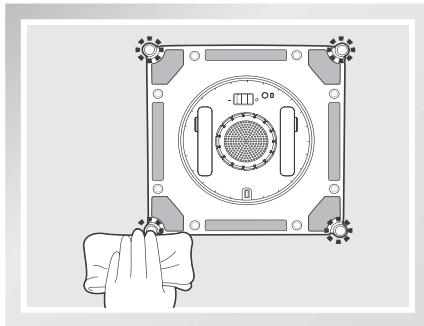
使用窗戶清潔布擦淨四個導向輪，以保持其靈敏性。



4. 維護保養

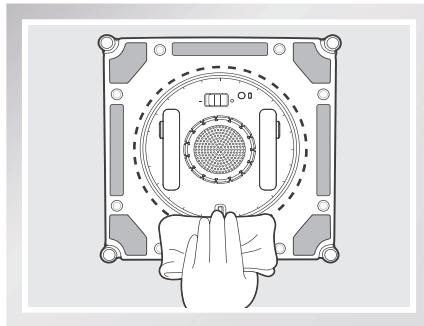
防跌落感應器

使用窗戶清潔布擦淨四個防跌落感應器，以保持其靈敏性。



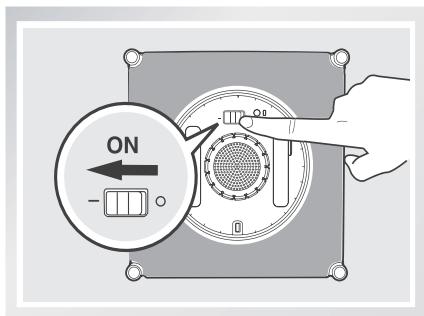
刮塵條

使用窗戶清潔布擦淨刮塵條，保持其除塵效果。

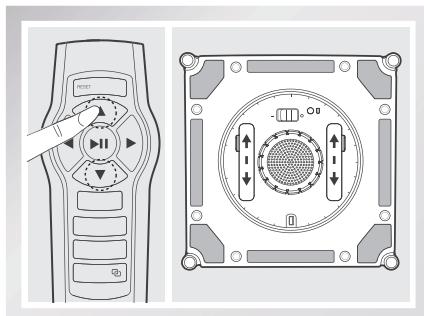


4.3 驅動輪

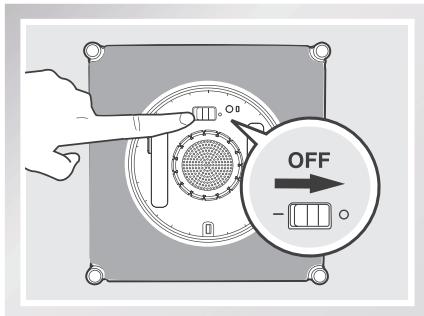
在清理前，請先將主機翻轉。開啟主機底部電源開關至「**—**」位置，長按主機啟動/暫停鍵 5 秒，關閉風機。



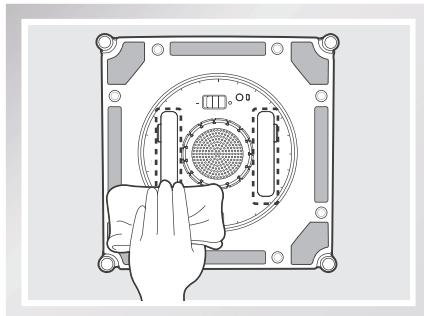
透過遠端控制器的方向鍵 ▲ 和 ▼ 檢查驅動輪。若發現髒污，請暫停驅動輪。



將主機底部電源開關撥至「**O**」位置。



使用窗戶清潔布擦拭驅動輪。



5. 燈效及提示音

燈效及提示音	說明
綠燈閃爍	安全備用電池電量不足，產品正在充電。在綠燈閃爍之情形下，產品不會執行清潔工作。
狀態指示燈熄滅	正常，安全備用電池充電完成後，狀態指示燈熄滅。
藍燈閃爍	正常，可將產品放置到窗戶上。
藍燈長亮	正常，產品吸附成功，可以開始清潔窗戶。
紅燈閃爍	異常，請依照【疑難排解】查找原因。
紅燈長亮	產品已進入強行脫困模式。詳情請參照【疑難排解】。
提示音	產品在開機、清潔完畢及異常情況下，均會發出提示音。

6. 疑難排解

編號	問題描述	可能原因	解決方法
1	遙控器無法遙控	產品運轉時中，除了啟動 / 暫停鍵之外，遙控器上其他按鍵均無法使用。	請先按啟動 / 暫停鍵暫停產品運轉，然後使用遙控器上的其他按鍵。
		遙控器與產品未配對或配對已失效。	開機狀態下，同時長按主機的啟動 / 暫停鍵和遙控器的配對鍵，紅色、藍色、綠色三個指示燈同時閃爍，表示配對成功。
		遙控器中未安裝電池、或電池電量不足。	請安裝或更換新電池。
		產品紅燈閃爍。	按下 RESET 鍵重設產品，然後可用遙控器繼續操作。
2	產品吸附於玻璃之上後，藍燈閃爍	清潔抹布安裝不正確，可能覆蓋住刮塵條或防跌落感測器。	請取下抹布重新黏貼，請注意將清潔抹布平整貼於產品底部的魔術貼上，確保黏貼於在魔術貼區域內，並注意不要遮擋刮塵條及防跌落感應器。
		防跌落感應器訊號異常。	A 請檢查防跌落感應器是否被抹布阻擋或蓋住。 B 請檢查防跌落感應器上是否有異物，若有，請依照【維護保養】清理。 C 若問題仍未解決，請聯絡客服人員。
		風機異常。	A 請檢查風機上是否有異物，若有，請依照按【維護保養】清理風機。 B 若問題仍未解決，請聯絡客服人員。
		玻璃表面過髒。	請先擦拭一塊潔淨區域，使產品吸附。或在手動清潔窗戶後，使用產品進行日常清理。 * 本產品適用於家庭環境中窗戶之日常清潔維護，不適用於表面過髒的玻璃。

6. 疑難排解

編號	問題描述	可能原因	解決方法
3	產品紅燈閃爍警報	產品運轉中，因停電、插頭未插好、電源供應器連接鬆動等原因導致電源中斷。	A 請將產品插上電源，再按下啟動 / 暫停鍵，產品將繼續執行清潔工作。 B 若遇到停電情形，請透過遙控器上的方向鍵將產品移動至可以輕鬆取到的地方，關閉風機，並將產品從窗戶上取下。待恢復供電，重新將產品放置在窗戶上，啟動產品運轉。
		產品運轉中經過存在問題之區域，真空不足。	A 短按遙控器上的 RESET 鍵重設主機，然後使用遙控器方向鍵，使產品退回至安全位置（距離窗戶邊框或把手 10cm 以上）。 B 按下遙控器 RESET 鍵重設主機，然後使用遙控器方向鍵，遙控產品至清理問題附近區域的位置。
		產品運轉過程中，清潔抹布支架一起轉動。	A 將主機從窗上取下，並關閉主機。在清潔抹布上噴灑清潔液。開啟電源開關，啟動產品運轉。 B 將主機從窗上取下，並關閉主機。若清潔抹布支架不在水平或垂直位置，握住主機把手並轉動抹布支架，直至其停止一起轉動。開啟電源開關，啟動產品運轉。 C 若問題仍未解決，請聯絡客服人員。
		產品運轉過程中，防跌落感應器異常。	請依照【維護保養】擦拭四個防跌落感應器。若問題仍未解決，請聯絡客服人員。
		安全備用電池損壞，或者無備用電池。	請聯絡客服人員。

6. 疑難排解

編號	問題描述	可能原因	解決方法
4	驅動輪空轉，產品行走路徑異常	玻璃表面過髒。	<p>A 在上下兩側的清潔抹布上，加噴適量的清潔液。</p> <p>B 請依照【維護保養】擦拭驅動輪。</p> <p>C 更換清潔抹布，重新啟動產品，進行自動清潔。</p> <p>D 使用遙控器方向鍵，控制產品擦拭玻璃。</p> <p>E 先手動清理窗戶，然後使用本產品進行常規清潔。</p> <p>* 本產品適用於家庭環境中的窗戶日常清潔維護，不適用於表面過髒的玻璃。</p>
5	產品陷入困境，紅燈閃爍警報，自身或遙控器均無法使其移動，也無法透過短按 RESET 排除故障。	產品真空度不足，或防跌落感應器訊號異常。	<p>A 按下遙控器的 RESET 鍵重設產品。</p> <p>B 若按下 RESET 鍵後產品無法重設，則請長按 RESET 鍵直至紅燈長亮，使其進入強行脫困模式。在該模式下，啟用遙控器上的方向鍵，將產品移動至安全位置（避開窗戶邊緣），再將其取下，關閉產品電源開關。若需繼續使用，則再次開啟電源開關，啟動產品運轉。</p> <p>* 強行脫困下，存在一定操作風險，請確保有人在旁看護，必要時可以從旁協助。</p> <p>C 若問題仍未解決，請聯絡客服人員。</p>



G950-A02-IM2016R00